



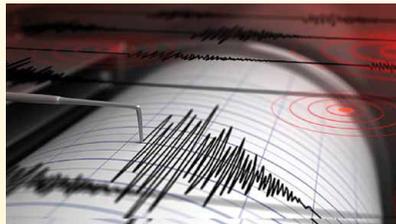
PALM DESERT

CALIFORNIA

# Terremoto Fuerte

## PLANIFIQUE Y ESTÉ PREPARADO

La magnitud cada vez mayor de los terremotos registrados recientemente en todo el mundo reafirma la importancia de planificar y estar preparado para un terremoto fuerte en su área. En este folleto encontrará muchos consejos útiles y listados de importancia que lo ayudarán a estar preparado cuando la tierra comience a temblar.



Los terremotos golpean sin aviso, y pueden llegar en cualquier momento. La preparación es un proceso constante. La ciudad de Palm Desert, el Condado de Riverside y el Estado de California dedican tiempo y dinero para prepararse para un desastre natural, pero hay límites a lo que puede hacer el gobierno para ayudarle. El Centro de Operaciones de Emergencia (EOC) de la ciudad ubicado en el Centro Cívico de Palm Desert se activará ante una emergencia, pero funcionará como el lugar donde las agencias de gobierno puedan recibir y procesar la información, definir prioridades de recuperación y coordinar los esfuerzos de respuesta ante emergencias.

**Durante los días inmediatamente posteriores a un desastre natural, la fuente primaria para abastecerse de agua, alimentos y satisfacer otras necesidades básicas debe ser usted mismo.** Durante una semana o más después de un terremoto fuerte, los habitantes y las empresas de Palm Desert deberán ser autosuficientes. Y la única forma de lograrlo es con dos acciones inmediatas:

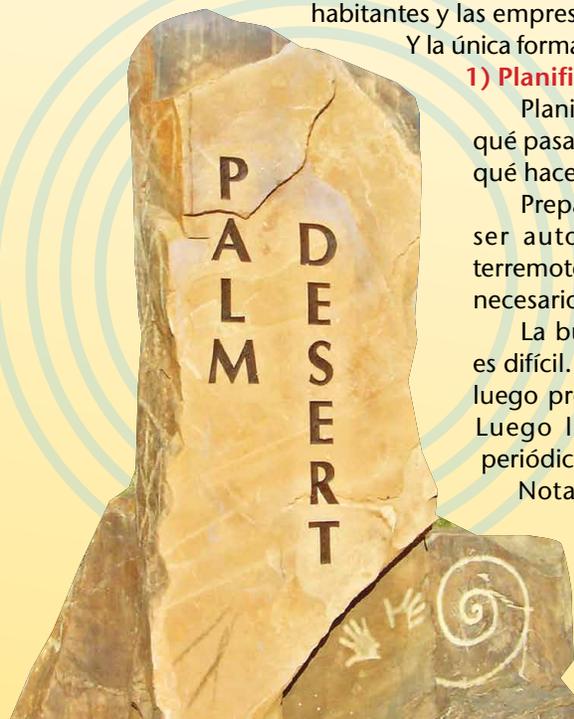
### 1) Planificar y 2) Prepararse.

Planificar significa tomarse el trabajo de imaginar qué pasará si hay un terremoto, y decidir por adelantado qué hacer antes, durante y después del temblor.

Prepararse significa reunir lo que uno necesita para ser autosuficiente antes de que se produzca un terremoto y asegurarse de tener a mano los suministros necesarios para los días posteriores al terremoto.

La buena noticia es que planificar y prepararse no es difícil. Lea los consejos y los listados de este folleto, y luego prepare su plan y reúna los suministros básicos. Luego lo único que tendrá que hacer es renovar periódicamente sus suministros y ajustar sus planes.

Notará que al estar preparado se sentirá más tranquilo, y así es más fácil vivir en un área propensa a terremotos.



## Contenido

Prepárese:

Antes, durante y después

Funcionamiento de los servicios locales de emergencia

Empresas

Planificación para emergencias

Listado de suministros básicos de emergencia

Almacenamiento de suministros para emergencias

Plan de apartamentos y caravanas

Mito o realidad

Cursos de preparación para desastres naturales y de emergencia para grupos de vecinos

Invitación a participar en el Programa de Radio Local de Emergencias

Registre su teléfono móvil y de Internet para Notificaciones de Emergencias

## ANTES

Una vez que comienza el terremoto, ya es tarde para prepararse. Si planifica ahora e identifica los posibles riesgos y prepara los suministros de emergencia, no sólo podrá sobrevivir un terremoto fuerte, sino que podrá ayudar a otros a sobrevivir también.

# Prepárese: Antes, durante y después

- Almacene suministros de emergencia en su hogar, en el trabajo, y en su automóvil.

- Almacene suficientes alimentos de emergencia, agua y otros suministros, como medicamentos, un botiquín de primeros auxilios, dinero en efectivo en billetes de baja denominación y ropa para una semana o más. Incluya un abridor manual de latas y un radio o televisor que funcione a batería.



- Prepare duplicados de sus documentos de identidad y registros financieros y guárdelos en bolsas de plástico al vacío.

- Almacene alimentos y agua adicionales para sus mascotas. Algunos refugios de emergencia no admiten mascotas.



La Ciudad y el Condado brindarán información para la atención de emergencia para mascotas durante las evacuaciones.



- Conozca siempre las posibles salidas en su hogar y en el trabajo.

- Conozca los lugares seguros de cada ambiente, por ejemplo, debajo de mesas o escritorios fuertes, o contra las paredes internas.

- Conozca los lugares peligrosos como ventanas, espejos, objetos colgantes, chimeneas y muebles altos. Mantenga los objetos pesados o que pueden romperse en los estantes más bajos.

- Asegúrese de que no puedan caer bibliotecas, espejos, fotografías u otros objetos sobre las camas.

- Asegure los muebles con tarugos en las paredes interiores.

- Asegure las plantas colgantes, las fotografías con marcos, y los espejos.

- Instale pestillos en las puertas de las alacenas, especialmente en la cocina, para mantenerlas cerradas durante el temblor.

- Asegure los calentadores de agua y otros electrodomésticos que podrían moverse y romper los cables de servicios públicos.

- Aprenda a cortar el gas, el agua y la electricidad y sepa en qué casos debe hacerlo.

- Reubique los objetos pesados o que pueden romperse, y los envases con sustancias químicas o pinturas, especialmente en los garages.

- Decida dónde se reunirá su familia si se separan durante el día o durante la noche.

- Elijan un amigo o familiar que viva fuera del estado a quien puedan llamar los miembros de la familia para avisar que están bien después del terremoto.

- Si sus hijos se quedan solos en su casa después de la escuela, planifique qué hacer y dónde deberán quedarse hasta que usted llegue a su casa.

- Realice simulacros. Enséñeles a los niños donde “agacharse, cubrirse y esperar”.

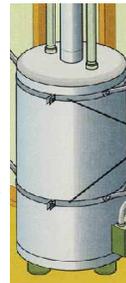
- Aprenda primeros auxilios y RCP.

- Organice un programa vecinal de preparación para emergencias. Identifique a los vecinos con necesidades de acceso y funcionales.

- Cada asociación de vecinos debe tener un plan de emergencias.

- Las personas que necesitan electricidad para equipos médicos deben contactar a su empresa de servicios públicos y considerar la posibilidad de contar con un generador portátil.

- Haga los mismos preparativos en su hogar y en el trabajo. Tenga un cambio de ropa y calzado cómodo a mano.



# DURANTE

Mientras dura el temblor, hay formas de mejorar las probabilidades de sobrevivir. Practique estas tácticas en su casa, en la oficina y en otros lugares, para estar siempre listo.

## ● AGACHARSE, CUBRIRSE Y ESPERAR

La Agencia Federal de Manejo de Emergencias (FEMA) reitera la misma recomendación de siempre: AGACHARSE al piso; CUBRIRSE metiéndose bajo una mesa o mueble sólido; y ESPERAR a que pase el temblor.



- Conozca su entorno. Las causas más comunes de heridas en caso de un terremoto son las caídas de objetos pesados y los cortes por vidrios rotos.

- Manténgase alejado de los muebles pesados, los electrodomésticos, los grandes paneles de vidrio, los estantes con objetos pesados y los revestimientos de yeso (como las chimeneas). Los pasillos son los lugares más seguros siempre que no estén atestados de objetos. Las cocinas y los garages suelen ser los lugares más peligrosos.

- Conozca el lugar más seguro de cada ambiente, ya que durante un terremoto fuerte es muy difícil moverse.

- Si está adentro, no salga.

- Si está afuera, busque un lugar despejado de cables de electricidad, árboles, carteles, edificios, vehículos.



- Si está conduciendo, deténgase a un lado del camino y utilice el freno de estacionar. Evite los pasos elevados, los puentes, los cables de energía, los carteles y cualquier otro peligro. Si cae un cable de energía sobre el vehículo, manténgase dentro hasta que personal capacitado pueda retirar el cable.

# DESPUÉS

Sobreviví el temblor, pero ¿ahora qué hago? Primero ocúpese de usted mismo y recuerde los planes de emergencia.

- Revise si usted o los que lo rodean tiene alguna herida, y luego revise a sus vecinos.

- Use el botiquín de primeros auxilios. Si una persona sangra, aplique presión sobre la herida y eleve la parte del cuerpo donde se encuentra la herida. Use gasas o telas limpias si las tuviera. Si alguien tiene una herida grave, procure asistencia médica.



- Mantenga a las mascotas en un lugar seguro de la casa.
- Revise su hogar para ver si hay daños graves, olor a gas, pérdidas de agua o humo. Protéjase usando calzado adecuado y guantes de trabajo si fuera posible, barbijo y protección ocular.

- Las fisuras en las paredes y en los techos no significan necesariamente que su casa sea insegura. Si cree que su edificio es inseguro, salga despacio y con cuidado. Si fuera posible, llévese sus suministros de emergencia.



- No cierre automáticamente el gas salvo que huela o escuche una pérdida, ya que la empresa de gas podría tardar semanas en restablecer el servicio.
- Si el cableado eléctrico de su casa está dañado, corte la energía desde el disyuntor general. No vuelva a conectar la electricidad hasta que reparen el daño.
- Desconecte las luces y electrodomésticos rotos. Podrían provocar un incendio si se restablece el suministro.
- Si no tiene agua o el agua es insegura, utilice cubos de hielo derretidos y el agua que tenga almacenada. No beba agua de las piscinas y spas; úsela solo para higiene.



- Controle sus teléfonos. Los teléfonos fijos más antiguos quizá funcionen sin fuente externa de energía.

- Limpie los derrames de sustancias químicas, medicamentos y vidrio lo antes posible.
- Use los radios o televisores a batería para escuchar las alertas y averiguar información acerca de refugios, primeros auxilios, atención médica y actividades de la policía y los bomberos. Recuerde que el radio de su automóvil también funciona a batería.

- Abra las alacenas, los clósets y los botiquines con cuidado ya que el contenido puede haberse movido.
- No use generadores portátiles ni parrillas a carbón y gas en el interior.
- No use velas.
- Jamás toque los cables de electricidad caídos ni ningún líquido que entre en contacto con ellos.
- No use los ascensores, sin importar si se restableció el suministro eléctrico. Use las escaleras una vez que haya verificado que es seguro.



- La Cruz Roja fijará centros de distribución de agua y comida a la mayor brevedad posible después del terremoto. La ubicación exacta de estos centros se anunciará por la radio.
- Prepárese para las réplicas. Algunas réplicas pueden ser tan fuertes como el terremoto original.
- Si tiene seguro contra terremotos, contacte a su agencia lo antes posible para comenzar el proceso de reclamo.

# Operaciones de emergencia

## Locales

El Centro de Operaciones de Emergencia de la Ciudad de Palm Desert (EOC) se activará ante una emergencia. Está ubicado en la Alcaldía, y su funcionamiento está a cargo de empleados de la ciudad que trabajan conjuntamente con el Condado de Riverside y, si fuera necesario, con socios del gobierno federal y del estado. Las actividades que se realizan en el EOC incluyen la definición de prioridades generales, la recepción y procesamiento de la información, coordinación entre departamentos y agencias y organización de prioridades de recuperación.

Ni el EOC ni la Alcaldía de Palm Desert brindarán alimentos ni agua. Los centros de distribución de la Cruz Roja se anunciarán por radio. Todos deben ser autosuficientes por un mínimo de una semana.

Si desea más información, visite los siguientes sitios web:

Planifique para desastres  
[www.ready.gov](http://www.ready.gov)

Oficina de Servicios de Emergencia de la Gobernación  
<https://www.caloes.ca.gov/>

Departamento de Manejo de Emergencias del Condado de Riverside  
<https://rivcoready.org/>

Ciudad de Palm Desert  
<https://www.cityofpalmdesert.org/departments/risk-management/emergency-services/-/disaster-preparedness>

Equipo Comunitario de Respuesta ante Emergencias  
<https://www.rivcocert.org/>

Servicio Geológico de los Estados Unidos (USGS)  
<https://www.usgs.gov/>

Cruz Roja de los Estados Unidos  
<https://www.redcross.org/>

Recursos para Necesidades Funcionales y de Acceso  
<https://www.caloes.ca.gov/cal-oes-divisions/access-functional-needs>

## Planificación de empresas para emergencias

Todas las empresas y negocios deben prepararse para un desastre natural, sin importar su tamaño. Quizá esto sea simple para las pequeñas empresas y más complejo para las empresas más grandes. Las empresas que pertenecen a cadenas nacionales o regionales deben asegurarse que desde la sede central entiendan la posibilidad de que haya un terremoto en la oficina o tienda de Palm Desert, y que se brinden los recursos necesarios. Conceptos básicos para empresas:

**Dirección y Control:** Definir la cadena de mando. Saber quién está a cargo y organizar a los empleados en equipos y grupos de evaluación. Asegurarse de tener alternativas, porque no todos estarán presentes.

**Comunicaciones:** Analizar las comunicaciones desde dos perspectivas: comunicaciones para la continuidad del negocio y comunicaciones para respuesta ante emergencias.

**Seguridad de la vida:** Evaluar las instalaciones para identificar cuestiones especiales de seguridad, cuestiones ambientales por almacenamiento químicos o riesgos de proceso. Capacitar a los empleados para protegerse durante el terremoto. Asegúrese de que todos sepan cómo realizar búsqueda y rescate, primeros auxilios y evacuación segura, y cómo manejarse sin electricidad, teléfono ni suministro externo de agua.

**Protección de los bienes:** Defina procedimientos para extinguir incendios, controlar procesos, realizar cierres ordenados, controlar las sustancias químicas y cerrar instalaciones de forma segura. Identifique las posibles fuentes de equipos y suministros adicionales. No olvide la protección de registros electrónicos y de papel.

**Colaboración con la comunidad:** Muchas veces se les pide a las empresas que asistan a los gobiernos locales porque las empresas tienen recursos tales como personas, suministros, transporte y refugio. Planifique brindar asistencia en la medida de lo posible y defina acuerdos de asistencia mutua con las agencias locales. Contacte a la Ciudad antes de que se produzca un desastre natural para coordinar esfuerzos.

**Recuperación y restauración:** Planifique formas de mantener la empresa funcionando, proteger los bienes y los datos, trabajar con los proveedores y los clientes y operar con recursos limitados.

**Administración y logística:** Haga los arreglos necesarios para contar con alimentos, agua y refugio para los empleados. Defina comunicaciones y registros de respaldo. Documente los costos excepcionales y cualquier otra cosa que le pueda ayudar a continuar con las operaciones después de un desastre.

Si desea un Planificador de Emergencias Detallado para Empresas, visite <https://www.ready.gov/business>.



Centro de Operaciones de Emergencia de la Ciudad de Palm Desert

# Listado de Suministros de Emergencia



- Alimentos** – No perecederos, enlatados y deshidratados, y alimento para bebés y mascotas.
- Agua** – Como mínimo, un galón de agua potable por persona por día para beber y medio galón por persona por día para cocinar e higienizarse.
- Botiquín y manual de primeros auxilios**
- Linterna y bombillos extra**
- Radio portátil**
- Baterías de repuesto para las linternas y los radios**
- Matafuegos** – Tipo ABC multipropósito.
- Suministro extra de medicamentos recetados**
- Abridor manual de latas**
- Cerillos (Fósforos) a prueba de agua**
- Navaja**
- Herramientas** – Pinzas, destornillados, llave, pala, escoba, etc.
- Bolsas de plástico con precintos** – Para desechar la basura, guardar artículos personales, etc.
- Soga**
- Combustible para calefaccionar** – Sterno o cualquier otro tipo de combustible para la cocción de alimentos. Los gases del carbón son particularmente mortales. Úselo únicamente en exterior.
- Mantas**
- Guantes de trabajo**
- Lentes de repuesto**
- Suministros para mascotas** – Alimento, medicinas y un canil para transportarlas.
- Efectivo** – Billetes de pequeña denominación



## Almacenamiento de Suministros de Emergencia

El almacenamiento adecuado de suministros de emergencia es tan importante como contar con los suministros adecuados. Elija un lugar que sea relativamente seguro durante un terremoto, como un clóset o debajo de una cama. Los suministros perecederos se conservarán bien siempre que estén guardados en un lugar fresco y oscuro.

Los suministros de emergencia se pueden guardar en un contenedor grande y cerrado. Existen contenedores de plástico resistentes de todas las formas y tamaños, y son a prueba de agua y de roedores. Asegúrese de que el contenedor tenga una tapa segura. A continuación se incluyen algunos consejos útiles para el almacenamiento de suministros de emergencia.

### Parte superior del contenedor

Linterna, radio, baterías y botiquín de primeros auxilios.

### Parte media del contenedor

Suministro de alimentos para tres días, que no necesiten refrigeración. Colóqueles la fecha a todos los alimentos, para reemplazarlos periódicamente.

### Parte inferior del contenedor

Ropa de cama, ropa, artículos de tocador, combustible y contenedor, abridor manual de latas, documentos personales, papel y lápiz, efectivo (billetes de pequeña denominación) y tabletas purificadoras de agua.

## KIT MÓVIL DE SUPERVIVENCIA

Tenga un kit de supervivencia en cada vehículo, que incluya mantas, agua potable, un cambio de ropa, matafuegos, botiquín de primeros auxilios y algún dispositivo para emitir señales de emergencia, papel higiénico, un silbato y herramientas. Tenga otro kit en el trabajo.

## AGUA

Cada persona debe tener al menos un galón de agua por día. Como vivimos en un ambiente desértico, se recomienda almacenar hasta diez galones de agua por persona en un lugar fresco y seguro. No olvide que las mascotas también necesitan agua. El agua que se vende embotellada se puede almacenar por hasta dos años si está sellada. El agua que uno embotella se debe reemplazar después de un par de meses de almacenamiento. Si necesita agua adicional para emergencias, puede usar el agua del calefón o del tanque superior de los WC. No beba agua de la piscina de natación. Purificar el agua debe ser el último recurso.

**Cómo purificar agua:** Hierva el agua a alta temperatura entre uno y tres minutos, o agregue lavandina sin aroma que contenga 5.25% de hipoclorito de sodio, y luego déjela decantar durante 30 minutos. En la tabla a continuación se indica la cantidad de solución al 5.25% que se debe agregar al agua.

<i>Cantidad de agua</i>	<i>Cantidad de solución:</i>	
<i>Cantidad de agua</i>	<i>Agua clara</i>	<i>Agua turbia</i>
1 litro	2 gotas	4 gotas
1 galón	8 gotas	16 gotas
5 galones	1/2 cucharada de té	1 cucharada de té

# Plan de apartamentos y caravanas

Un terremoto fuerte puede dañar complejos de vivienda y parques de caravanas, y puede dañar o matar a los residentes. Los dueños o administradores deben tomar las siguientes medidas:

- Consulte el código municipal de construcción para asegurarse de que su edificio cumpla con la normativa antisísmica vigente.
- Desarrolle un plan específico para emergencias. Incluya medidas para el almacenamiento de gua y alimentos, procure capacitación en primeros auxilios, designe los líderes de cada piso o área, realice simulacros y actividades similares.



- Recomiende a los residentes de caravanas a asegurar sus caravanas al suelo sin quitarles las ruedas, instalando sistemas de amarres con soportes estructurales y asegurando los toldos. (Puede solicitar un listado de sistemas de amarre certificados al Departamento Estatal de la Vivienda y Desarrollo Comunitario).
- Brinde información a los inquilinos de cómo asegurar los muebles y otros elementos del hogar, y acerca de qué hacer durante y después de un terremoto.
- Recomiende a los inquilinos desarrollar planes familiares individuales para cerrar los servicios públicos dañados, reunir a su familia y evacuar, si fuera necesario.



- Identifique a los residentes con Necesidades Funcionales y de Acceso, por ejemplo, quienes tienen problemas de movilidad, los que no hablan inglés o los que tienen problemas de audición o de vista. Asegúrese de que todas sus necesidades se resuelvan en los planes de emergencia.
  - Organice a los equipos responsables de primeros auxilios, búsqueda y rescate, comunicaciones y extinción de incendios. Haga un listado con los recursos y habilidades de cada inquilino.
  - Practique simulacros de terremoto en el complejo o parque.
- Organice una reunión donde un experto local en planificación de emergencias y desastres pueda brindar información detallada acerca de preparación para terremotos.

# Mito y Realidad

**Probablemente no haya asistencia de la policía, bomberos ni ninguna otra agencia gubernamental o empresas de servicios públicos durante una semana o más**

**Realidad:** Desafortunadamente, debe tenerlo en cuenta al prepararse para un terremoto. Quizá no funcione el suministro eléctrico, el teléfono, el agua y/o el transporte.

**El lugar más seguro durante un terremoto es debajo del marco de una puerta**

**Mito:** En los edificios modernos, el marco de la puerta no es más sólido que el resto de la casa. También se incrementan las chances de que lo golpee una puerta al cerrarse o abrirse. Sin embargo, en los edificios de cemento reforzado, el lugar más seguro es debajo del marco de la puerta.

**Método de protección del “triángulo de la vida”**

**Mito:** Se trata de un concepto dudoso promovido por alguien en busca de publicidad, que fue amplificado por Internet. Todas las autoridades en materia de terremotos coinciden en que el “agacharse - cubrirse - esperar” es la mejor forma de protegerse ante un terremoto.



**La falla parte la tierra**

**Mito:** La tierra puede sacudirse hacia arriba y hacia abajo o de lado a lado, y el suelo puede asentarse (ceder) y alguna sección puede descender, lo que da la sensación de una grieta que se abre. El terremoto es provocado por la fricción a los lados de la falla; si se abre, no hay fricción.

**Los animales presienten el temblor antes de que suceda**

**Mito parcial:** Si bien no hay datos científicos concluyentes, algunos animales pueden sentir la primera onda del temblor antes del temblor mismo. Las ondas del temblor mismo llegan un par de segundos después de que comienza el temblor.



**Los terremotos suceden a la mañana temprano y cuando el clima es cálido y seco**

**Mito:** La geología de la Tierra no “sabe” qué hora es, y los terremotos pueden ocurrir en cualquier momento del día o de la noche. El clima no afecta la geología en el suelo.

# Se invita a los grupos de vecinos a participar del Programa de radio sobre emergencias de la Ciudad



La Ciudad de Palm Desert invita a todos los grupos de vecinos y asociaciones de propietarios interesados a participar del Programa de Radio del Centro de Operaciones de Emergencia de la Ciudad.

Este programa voluntario les permitirá a los residentes comunicarse con la Alcaldía durante un desastre natural de importancia. Los participantes brindarán información esencial acerca de sus vecindarios, lo que permitirá a las autoridades

asignar los recursos de forma más eficiente y adecuada durante un desastre natural de importancia. Adquirir un radio y realizar el mantenimiento mensual necesario tiene un costo mínimo. **Pero es importante recordar que este programa no reemplaza el servicio del 911 ni conecta a las personas con ese servicio.**

Para más información acerca del programa y cómo participar, llame al 760-346-0611, interno 590.



## La Ciudad ofrece Cursos Gratuitos de Preparación para Desastres / Emergencias

Durante una semana o más después de un terremoto fuerte, los habitantes y las empresas de Palm Desert deberán ser autosuficientes. Y la única forma de lograrlo es comenzar a planificar y prepararse desde ahora:

Una de las mejores formas de aprender a planificar y prepararse es la Capacitación del Equipo Comunitario de Respuesta ante Emergencias (CERT). La ciudad organiza cursos de CERT hasta cuatro veces por año.



En el curso CERT, los asistentes aprenden a responder de forma positiva ante las emergencias y desastres naturales. Además, aprenden a brindar asistencia médica básica; apagar pequeños incendios; realizar operaciones seguras de búsqueda y rescate y organizar de manera efectiva a los voluntarios de la comunidad.

La capacitación CERT es gratuita gracias a la ciudad de Palm Desert. Al completar satisfactoriamente las 20 horas de clase del curso, los asistentes reciben un certificado y un kit de CERT.

Los cupos son limitados, por lo que se recomienda inscribirse con tiempo.

Para más información acerca de los cursos CERT o la preparación para desastres naturales, llame al 760-346-0611, interno 590 o envíe un correo electrónico a [gpapazian@cityofpalmdesert.org](mailto:gpapazian@cityofpalmdesert.org).

## Registre su teléfono móvil o de Internet para Notificaciones de Emergencia

El Condado de Riverside utiliza el teléfono para alertar a los residentes y a las empresas del Condado de una posible emergencia o desastre. El sistema Alert RivCo utiliza los números de teléfono de la base de datos del 9-1-1 de la región para contactar a todos los teléfonos publicados y no publicados. Si la llamada cae en un contestador automático, el sistema dejará un correo de voz, pero como la base de datos del 9-1-1 incluye solo los teléfonos fijos, cualquier otro teléfono debe registrarse. Si tiene un teléfono celular o de Protocolo de Voz por Internet (VOIP) y desea recibir notificaciones en su dispositivo, debe registrar su número de teléfono.

Las emergencias no suceden necesariamente cuando está en casa, por eso se recomienda a todos registrar su teléfono celular. Alert RivCo también puede enviar notificaciones por mensaje de texto.

También puede recibir alertas descargando la App Swift 911 Public en su teléfono inteligente, y registrándose en la app. Una vez que se haya registrado, podrá acceder a Public App y al portal web en cualquier momento para modificar su información de contacto.

Si desea registrar su teléfono VOIP o celular, visite el siguiente sitio web: [rivcoready.org/AlertRivCo](http://rivcoready.org/AlertRivCo), haga clic en el botón "Register Now" [Registro], y complete el formulario. Su número se agregará a la base de datos regional dentro de los 60 días.

Sólo se llamará al teléfono que usted registre si el domicilio asociado a ese número se ve afectado por un desastre o una emergencia. Para más información acerca de Alert RivCo, llame al 951-358-7100.

# ESTÉ PREPARADO PARA LOS CORTES DE ELECTRICIDAD

Si hay un terremoto importante, probablemente deje sin electricidad a miles de hogares y empresas.

Asegúrese de tener linternas, baterías de repuesto y un radio a baterías en un lugar seguro y accesible para estar preparado ante un corte de electricidad.

Evite abrir la heladera salvo que resulte absolutamente necesario para conservar la temperatura el mayor tiempo posible. Si el corte de electricidad dura por un cierto tiempo, los alimentos guardados en la heladera o en el freezer pueden haberse echado a perder y su consumo puede ser perjudicial para la salud.

Jamás use el horno ni las estufas de la cocina para calefaccionar su hogar. Tampoco use la parrilla, calentadores de patio ni hibachi, ya que son inseguros dentro del hogar y pueden provocar heridas, o incluso la muerte.

Además de dejar sin electricidad a su hogar o empresa, el temblor puede derribar los cables de energía, provocando grandes riesgos.

La electricidad puede ser fatal. Por cuestiones de seguridad, siempre piense que todos los cables conducen energía, y no se acerque a los cables caídos, ni los toque. Si ve algún cable de energía caído, mantenga una distancia mínima de 10 pies (3 metros).

Tenga en cuenta que un cable de electricidad caído puede estar en contacto con otros conductores eléctricos, como cercos de alambre o vehículos de metal, que también pueden transmitir energía. Si alguien entra en contacto con un cable con energía, llame al 9-1-1 de inmediato para pedir ayuda. No lo toque, porque podría ser fatal.

Si necesita más información y recomendaciones para estar preparado para un corte de energía o un terremoto, y un listado de centros con refrigeración para mantenerse fresco mientras dura el corte, visite [rivcoready.org](http://rivcoready.org).



73510 Fred Waring Drive  
Palm Desert, CA 92260



## CENTROS DE REFRIGERACIÓN DESIGNADOS DE PALMDESERT

### Centro Joslyn

73750 Catalina Way, Palm Desert  
760-340-3220

### Centro Comunitario de Palm Desert

43900 San Pablo Ave, Palm Desert  
760-568-9697

### Biblioteca de Palm Desert

73300 Fred Waring Drive, Palm Desert  
760-346-6552



PALM DESERT

teléfono 760-346-0611

email

[info@cityofpalmdesert.org](mailto:info@cityofpalmdesert.org)

Páginas web

[www.discoverpalmdesert.com](http://www.discoverpalmdesert.com)

[www.cityofpalmdesert.org](http://www.cityofpalmdesert.org)

Las reuniones del Consejo de Vigilancia de la Ciudad se transmiten en vivo en [www.cityofpalmdesert.org](http://www.cityofpalmdesert.org) el segundo y cuarto jueves de cada mes a las 4 p.m.

Gina Nestande  
Alcalde

Kathleen Kelly  
Alcalde Interina

Jan Harnik  
Sabby Jonathan  
Susan Marie Weber